

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Gaultheriae aetheroleum

Numero articolo 01455000

Identificazione di materiale / prodotto

CAS-Nr. 68917-75-9

EINECS-Nr. 289-888-0

INCI Gaultheria procumbens leaf oil

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del preparato**

aroma/ fraganza

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli *****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 4 H302

Skin Sens. 1B H317

Repr. 2 H361d

Aquatic Chronic 3 H412

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008****Pittogrammi di pericolo *******Avvertenza**

Attenzione

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

Indicazioni di pericolo ***

H302	Nocivo se ingerito.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza ***

P201	Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.
P261	Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P308+P313	IN CASO di esposizione o die possibile esposizione, consultare und medico.
P501.3	Eliminazione conformemente ai reolamenti locali e nazionali.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene *** Salicilato di metilo; (R)-p-menta-1,8-diene; 3,7-Dimethyl-1,6-octadien-3-ol; alfa-pinene; beta-pinene

2.3. Altri pericoli

La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT). La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB). Questa sostanza non ha proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Questa sostanza non ha nessuna proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti *****Caratterizzazione chimica**

Olio essenziale

Componenti pericolosi *****Salicilato di metilo**

No. CAS	119-36-8			
No. EINECS	204-317-7			
Concentrazione	>=	50		%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)				
	Acute Tox. 4		H302	
	Skin Sens. 1B		H317	
	Repr. 2		H361d	
	Aquatic Chronic 3		H412	

ATE	per via orale	887	mg/kg
-----	---------------	-----	-------

(R)-p-menta-1,8-diene

No. CAS	5989-27-5			
No. EINECS	227-813-5			
Concentrazione	>=	1	<	10 %
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)				
	Flam. Liq. 3		H226	
	Asp. Tox. 1		H304	
	Skin Irrit. 2		H315	
	Skin Sens. 1B		H317	
	Aquatic Acute 1		H400	
	Aquatic Chronic 3		H412	

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1	M = 1
-----------------	-------

3,7-Dimethyl-1,6-octadien-3-ol

No. CAS	78-70-6
---------	---------

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

No. EINECS	201-134-4				
Concentrazione	>=	0.1	<	1	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Skin Irrit. 2		H315		
	Eye Irrit. 2		H319		
	Skin Sens. 1B		H317		

alfa-pinene

No. CAS	80-56-8				
No. EINECS	201-291-9				
Concentrazione	>=	0.25	<	1	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Flam. Liq. 3		H226		
	Asp. Tox. 1		H304		
	Skin Irrit. 2		H315		
	Skin Sens. 1B		H317		
	Aquatic Acute 1		H400		
	Aquatic Chronic 1		H410		
	Acute Tox. 4		H302		

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1	M = 1
Aquatic Chronic 1	M = 1

beta-pinene

No. CAS	127-91-3				
No. EINECS	204-872-5				
Concentrazione	>=	0.25	<	1	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Flam. Liq. 3		H226		
	Asp. Tox. 1		H304		
	Skin Sens. 1		H317		
	Aquatic Acute 1		H400		
	Aquatic Chronic 1		H410		

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1	M = 1
Aquatic Chronic 1	M = 1

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Se inalato**

Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo tranquillo. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone. Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. Praticare trattamento medico.

Se ingerito

Pulire a fondo la bocca con acqua. Consultare subito il medico. Non provocare il vomito.

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Estinguente a secco, Schiuma

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Sviluppo di gas tossici.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Impiegare un autorespiratore.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Non respirare i vapori. Tenere lontano da fonti di accensione.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare lo spandimento superficiale(ad es.con il contenimento o con barriere per olio).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura). Raccogliere meccanicamente e in contenitori adatti per lo smaltimento.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale. Tenere lontano da fonti di accensione. apprestare estintore

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

A causa della fotosensibilità, il prodotto deve essere conservato in contenitori di vetro scuro o di acciaio legato. Impiegare contenitori di vetro. Impiegare contenitori di alluminio. Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco.

Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo TRGS
510

10

Liquidi infiammabili

Classe di stoccaggio (Svizzera)

10/12

Altre sostanze liquide pericolose

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Conservare il recipiente ben chiuso. Proteggere dall'azione della luce.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale ***

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione ***

(R)-p-menta-1,8-diene

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	40	mg/m ³	7	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	80	mg/m ³	14	ppm(V)

Gruppo di gravidanza: S; Osservazioni: S SSc; LeberKT AN

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria - Nota

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori.

Protezione delle mani

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

Materiale idoneo Guanti / resistente ai prodotti chimici

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale

Protezione fisica

Grembiule

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	liquido, limpido
Colore	da incolore a giallo
Odore	di fenolo
Odore	dolciastro
Odore	caratteristico

Punto di fusione

Osservazioni non determinato

punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Osservazioni non determinato

Limite inferiore e superiore di esplosività

Osservazioni non determinato

Punto di infiammabilità

Valore 96 °C

Viscosità

Osservazioni non determinato

La solubilità/le solubilità

Osservazioni non determinato

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

Osservazioni non determinato

Tensione di vapore

Osservazioni non determinato

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

densità e/o densità relativa

Valore	1.1760	a	1.1820
Osservazioni	Relative Density according specification		

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore.

10.5. Materiali incompatibili

Reazioni con acidi forti. Alkali, Ossidanti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido di carbonio

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta per via orale

ATE	895.959	mg/kg
	6	
Metodo	Valore calcolato (Regolamento CE 1272/2008)	

Tossicità acuta per via orale (Componenti)

Salicilato di metilo

Specie	ratto	
DL50	887	mg/kg
Fonte	IUCLID	

Salicilato di metilo

Specie	Essere umano	
DLLo	506	mg/kg
Fonte	RTECS	

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	ratto	
DL50	4400	mg/kg

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	topo	
NOAEL	1650	mg/kg

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	topo	
LOAEL	3300	mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

Salicilato di metilo

Specie	coniglio	
DL50	> 5000	mg/kg
Fonte	IUCLID	

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	coniglio	
DL50	> 5000	mg/kg

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)

Salicilato di metilo

Osservazioni Irritante per le vie respiratorie.

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)

Salicilato di metilo

Specie	coniglio
Valutazione	leggermente irritante
Metodo	OECD 404

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)

Salicilato di metilo

Specie	coniglio
Valutazione	non irritante
Metodo	OECD 405

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	coniglio
Valutazione	non irritante
Metodo	OECD 405
Osservazioni	Alcun'effetto d'irritazione conosciuto

sensibilizzazione

Valutazione sensibilizzante

Sensibilizzazione (Componenti)

Salicilato di metilo

Valutazione non sensibilizzante

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	topo
Valutazione	sensibilizzante
Metodo	OECD 429
Osservazioni	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine (Componenti)

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Mutagenicità (Componenti)

Salicilato di metilo

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo il testo Ames.

Salicilato di metilo

Specie	Mammifero di specie non indicata
Valutazione	Nessuna mutagenicità, secondo differenti prove in vitro.

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie	topo
Osservazioni	negativo

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie ratto (maschio)

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

Osservazioni negativo

Tossicità per la riproduzione

Valutazione Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.

Tossicità riproduttiva (Componenti)**Salicilato di metilo**

Osservazioni Non documentato.

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Cancerogenicità (Componenti)**(R)-p-menta-1,8-diene**Specie ratto
Osservazioni Può provocare il cancro.
Fonte RTECS**(R)-p-menta-1,8-diene**Specie topo
Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
Fonte RTECS**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) (ingredienti)****(R)-p-menta-1,8-diene**

Osservazioni Non applicabile

11.2 Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Questa sostanza non ha proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche *****12.1. Tossicità****Informazioni generali**

Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Tossicità per i pesci (Componenti)**Salicilato di metilo**Specie barbo zebrato (Brachydanio rerio)
CL50 > 100 mg/l
Durata esposizione 96 h**(R)-p-menta-1,8-diene**Specie cavedano (Pimephales promelas)
CL50 0.72 mg/l
Durata esposizione 96 h
Metodo OECD 203**Tossicità per Daphnia (Componenti)****Salicilato di metilo**Specie Daphnia magna
CE50 50 mg/l
Durata esposizione 24 h
Fonte IUCLID**(R)-p-menta-1,8-diene**Specie Daphnia magna
0.36 mg/l

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

Durata esposizione 48 h

Tossicità per le alghe (Componenti)

Salicilato di metilo

CI50 > 100 mg/l

Durata esposizione 72 h

Salicilato di metilo

Specie Desmodesmus subspicatus

NOEC 6.25 mg/l

Durata esposizione 72 h

Metodo OECD 201

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Tossicità per i batteri (Componenti)

Salicilato di metilo

Specie Pseudomonas putida

CE50 380 mg/l

Durata esposizione 16 h

Fonte IUCLID

(R)-p-menta-1,8-diene

Specie Fanghi attivi

CE50 3.94 mg/l

Metodo OECD 209

12.2. Persistenza e degradabilità

Eliminabilità fisico-chimica (Componenti)

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Biodegradabilità (Componenti)

Salicilato di metilo

Valore 98.4 %

Durata dell'esperimento 28 d

Valutazione facilmente biodegradabile

Metodo OECD 301 B

(R)-p-menta-1,8-diene

Valore 71 %

Valutazione facilmente biodegradabile

Facile degradabilità (Componenti)

(R)-p-menta-1,8-diene

Ossigeno chimico richiesto (COD) (Componenti)

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Fabbisogno biochimico d'ossigeno (BOD) (Componenti)

(R)-p-menta-1,8-diene

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

Osservazioni non determinato

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

(R)-p-menta-1,8-diene
log Pow

4.2

12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni generali**

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Risultati della valutazione PBT e vPvB *****

La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come persistente, bioaccumulabile e tossica (PBT).

La sostanza non soddisfa i criteri per essere identificata come molto persistente e molto bioaccumulabile (vPvB).

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Questa sostanza non ha nessuna proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lasciare pervenire il prodotto nel terreno, acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione *****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) *****

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 2

Osservazioni Derivazione della classe di pericolo tedesca per le acque (WGK) in base all'allegato 1, punto 5.2 del Regolamento tedesco sugli impianti per il trattamento di sostanze pericolose per le acque (AwSV)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nome commerciale: Gaultheriae aetheroleum

Numero della sostanza: 014550

Versione: 7 / CH

Data di revisione: 21.12.2022

Sostituisce la versione: 6 / CH

Data di stampa 21.12.22

Per questa sostanza non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Fraasi H del capitolo 3

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1
Eye Irrit. 2	Irritazione oculare, Categoria 2
Flam. Liq. 3	Liquido infiammabile, Categoria 3
Repr. 2	Tossicità per la riproduzione, Categoria 2
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1
Skin Sens. 1B	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1B

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi